

ELLE  
DÉCORATION

DEUTSCHLAND €6  
ÖSTERREICH €6,80  
SCHWEIZ SFR 11,80

# ELLE DÉCORATION

2/2006  
MÄRZ  
APRIL



*spezial*  
20 Seiten Ideen fürs  
**OUTDOOR-LIVING**

Der Kennedy-Style • Alles für den Hund • Toile  
de Jouy • Romantisches Porzellan • Hightech  
für unterwegs • Beistelltische im Retro-Look

# COUNTRY & GARDEN

## hot spots

**LONDON** Willkommen in der Welt der Suzy Hoodless: Alte Chinavasen, englische Stühle aus dem 18. Jahrhundert oder Designstücke der 50er-Jahre zeigt die englische Designerin in ihrem neuen Showroom. Hier kombiniert sie eigene Entwürfe – Spezialität: Lackmöbel – mit ihren Favorites. Nach fünf Jahren Konzept- und Redaktionsarbeit für das Lifestyle-Magazin "Wallpaper" setzt sie Trends wieder in der Praxis um, stylt Wohnungen, Hotels, Restaurants und Bars. Ihren eigenen Mix aus Klassischem, Modernem & Eigenem entwickelt sie im Showroom: "Er ist mein Experimentierfeld" – und entsprechend immer neu. **Showroom Suzy Hoodless, 10 Clarendon Cross, Telefon 0044/020/72 21 88 44, www.suzyhoodless.com**



**BARCELONA** Die Füße sind müde vom Pflaster der Ramblas, im Kopf surrt der Lärm der Großstadt – wäre es nicht herrlich, die eigene Haustür käme vorbei? In der katalanischen Metropole wird dieser Wunsch (fast) wahr: "The 5 rooms" hat gerade die richtige Größe, um sich wie zu Hause zu fühlen. Es ist ein Hotel, das in keine Kategorie passt und die üblichen Sterne gar nicht nötig hat – eine echte Stadt-Oase. Gastgeberin Yessica Delgado Fritz will Intimität schaffen, wo sonst Hotelroutine herrscht, und kümmert sich um jeden Wunsch persönlich. Die Zimmer hat sie bis ins kleinste Detail selbst gestaltet: Möbel mit klaren Formen und schlichte Betten bilden einen reizvollen Kontrast zum rauen Sichtmauerwerk der Wände. Die Kunstwerke sind übrigens nicht nur Raumschmuck, man kann sie auch kaufen und mit ins eigene Zuhause nehmen. **The 5 rooms, DZ ab 125 Euro. Pau Claris 72, 1°, Tel. 0034/93/342 78 80, www.the5rooms.com**



**DÜSSELDORF** Was haben ein Buntstift, ein Reißwolf und ein DVD-Spieler gemeinsam? Ganz einfach: Es gibt sie nur bei MUJI. So heißt Japans neuer Lifestyle-Botschafter, ein exklusives Warenhaus, das in Düsseldorf's schicker Kö-Galerie seinen ersten Deutschland-Shop eröffnet hat. Statt Hersteller zu featuren, macht es die Produkte, die es anbietet – und die es nur hier gibt – zu einer eigenen Marke. Im Angebot sind ausschließlich Dinge mit einer gelungenen Verbindung von Technik, Form und Funktionalität. Der Verzicht auf Schnickschnack zugunsten perfekt vereinfachter Handhabung wurde bereits mit neun iF-Design-Awards belohnt. Bei MUJI gibt es übrigens einen Wand-CD-Player, der 2002 Preisträger war und schon zum Klassiker geworden ist. **MUJI, Königallee 60–62, Tel. 0211/860 66 61, www.muji.co.uk**

